

Document: EB 2009/96/R.34
Agenda: 14 (d)(i)
Date: 18 March 2009
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة والتسعون
روما، 29-30 أبريل/نيسان 2009

مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للعلم.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

Bambis Constantinides

مدير شعبة الخدمات المالية

رقم الهاتف: +39 065459 2054

البريد الإلكتروني: c.constantinides@ifad.org

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها

1- توفر هذه الوثيقة معلومات عن وضع المتأخرات بتاريخ في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 من مدفوعات أصول القروض وفوائدها، ورسوم خدمتها المستحقة السداد في إطار البرنامج العادي والبرنامج الخاص من أجل البلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء الكبرى المتأثرة بالجفاف والتصحر (البرنامج الخاص من أجل أفريقيا). يضم هذا التقرير خمسة جداول، يرد وصفها أدناه.

الجدول 1: المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها بحسب الإقليم وبرنامج الإقراض

2- تناقصت المتأخرات لمدة 15 يوماً أو أكثر بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 إلى 104.6 مليون دولار أمريكي (103.2 مليون دولار أمريكي في إطار البرنامج العادي و1.4 مليون دولار أمريكي في إطار البرنامج الخاص من أجل أفريقيا)، عن مستواها البالغ 105 ملايين دولار أمريكي بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2007 (103.5 مليون دولار أمريكي في إطار البرنامج العادي و1.5 مليون دولار أمريكي في إطار البرنامج الخاص من أجل أفريقيا). وتبلغ المتأخرات في إقليم أفريقيا الغربية والوسطى وإقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية 63.6 في المائة من مجموع المتأخرات (47.4 في المائة في إقليم أفريقيا الغربية والوسطى و16.2 في المائة في إقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية)؛ في حين تبلغ في إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي 17.9 في المائة؛ وفي إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا 17.5 في المائة. وتشكل المبالغ المتأخر سدادها من بلدان لفترات تزيد عن ثلاث سنوات ولم توضع لها خطة تسوية (بحسب طول المدة: كوبا، والصومال، وتوغو، وزمبابوي) نسبة 56.9 في المائة من مجموع المتأخرات. وبنبغي ملاحظة أن عدد القروض المتأخر سدادها في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 مقارنة به في 31 ديسمبر/كانون الأول 2007 قد ارتفع من 55 إلى 69 قرضاً.

الجدول 2: المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها بحسب البلد المقترض وعدد أيام التأخير

3- يبين هذا الجدول تفاصيل المتأخرات بحسب مدة التأخير. وتعكس الفترات الزمنية الإجراء الذي يتبعه الصندوق عندما يزيد المبلغ المتأخر على 10 000 دولار أمريكي أو ما يعادلها. ويبدأ تطبيق العقوبات من اليوم 75 للتخلف عن السداد حين يوقف الصرف من القروض النافذة المتأخرة مدفوعاتها. وفي اليوم 120 للتخلف عن السداد، يوقف الصرف من كامل حافظة القروض النافذة للبلد المقترض، وفي اليوم 180 للتخلف عن السداد، توضع القروض في حالة عدم الاستحقاق، ويُلغ عن وضعها هذا في القوائم المالية التي تصدر في نهاية العام. ويشمل هذا الجدول أيضاً البلدان المقترضة المستفيدة من تدابير تخفيف الديون المعتمدة في إطار مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، حيث أن المقادير ما زالت معلقة في دفاتر الصندوق.

4- ارتفع عدد البلدان المقترضة التي مضى على متأخراتها 75 يوماً أو أكثر من 13 بلداً في 31 ديسمبر/كانون الأول 2007 إلى 16 بلداً في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008، وانخفض مجموع عدد البلدان المقترضة التي عليها متأخرات من 24 بلداً في 31 ديسمبر/كانون الأول 2007 إلى 23 بلداً في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008.

الجدول 3: بيانات تاريخية عن مجموع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها التي انقضى على موعد استحقاقها 75 يوماً أو أكثر

5- ترد في هذا الجدول مقارنة تاريخية بين القروض التي بلغت حد اليوم الخامس والسبعين الحاسم، أي حين يوقف الصرف من القروض المتأخر سدادها. وعلى الرغم من استمرار تصاعد المتأخرات، كما يبين الجدول، فإن عدد القروض المتأخر سدادها لمدة تزيد على 75 يوماً (البالغ 46 قرصاً) ظل ثابتاً نسبياً عند 7.2 في المائة.

الجدول 4: مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها متأخرة السداد، مصنفة حسب شروط الإقراض

6- يبين هذا الجدول تفاصيل المتأخرات بحسب شروط الإقراض الخاصة بكل فئة (تيسيرية للغاية ومتوسطة وعادية).

الجدول 5: مجموع مدفوعات القروض والمتأخرات والتدفقات العائدة إلى الصندوق

7- يبين هذا الجدول مجموع المبالغ المدفوعة سداداً للأصول والفوائد على قروض الصندوق منذ عام 1979، ومجموع المتأخرات حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2008، ومجموع التدفقات العائدة في الفترة 1979-2008. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2008، كانت المتأخرات تشكل 3.0 في المائة من مجموع تدفقات القروض العائدة (الأصل والفائدة) منذ بدأت عمليات الصندوق.

الجدول 1

المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها
بحسب الإقليم وبرنامج الإقراض^أ

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 بأسعار صرف تاريخية)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)			
عدد القروض	أصل القروض	الفوائد ورسوم الخدمة	مجموع المبالغ المتأخرة
البرنامج العادي			
33	32 189	15 999	48 188
			أفريقيا الغربية والوسطى
12	12 560	4 348	16 908
			أفريقيا الشرقية والجنوبية
3	881	254	1 135
			آسيا والمحيط الهادي
4	10 814	7 892	18 706
			أمريكا اللاتينية والكاريبي
13	13 539	4 726	18 265
			الشرق الأدنى وشمال أفريقيا
65	69 983	33 219	103 202
المجموع الفرعي			
البرنامج الخاص من أجل البلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء المتأثرة بالجفاف والتصحر			
1	54	11	65
			أفريقيا الشرقية والجنوبية
3	984	362	1 346
			أفريقيا الغربية والوسطى
4	1 038	373	1 411
المجموع الفرعي			
مجموع البرنامج العادي والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا			
36	33 173	16 361	49 534
			أفريقيا الغربية والوسطى
13	12 614	4 359	16 973
			أفريقيا الشرقية والجنوبية
2	881	254	1 135
			آسيا والمحيط الهادي
4	10 814	7 892	18 706
			أمريكا اللاتينية والكاريبي
14	13 539	4 726	18 265
			الشرق الأدنى وشمال أفريقيا
69	71 021	33 592	104 613
المجموع			

^أ المبالغ المبينة متأخرة السداد لمدة 15 يوماً أو أكثر. ولا ترد في هذا التقرير حالات التخلف عن السداد التي تبلغ قيمتها 10 000 دولار أمريكي أو أقل.

الجدول 2

المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدماتها
بحسب البلد المقترض وعدد أيام التأخير

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 بأسعار صرف تاريخية)

بآلاف الدولارات الأمريكية							البلد المقترض
مجموع المبالغ المتأخرة	180 يوما وأكثر	179-120 يوما	119-75 يوما	74-60 يوما	59-30 يوما	29-15 يوما	
9 563	8 984	45	337	-	197	-	جمهورية أفريقيا الوسطى ^ب
159	94	65	-	-	-	-	جزر القمر
406	-	-	-	-	-	406	كوت ديفوار ^أ
18 158	17 954	204	-	-	-	-	كوبا
7 284	6 780	115	313	-	76	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية ^ب
41	-	-	-	-	41	-	جيبوتي ^أ
95	-	-	95	-	-	-	غينيا الاستوائية
316	-	275	41	-	-	-	إريتريا
11	-	-	-	-	11	-	غامبيا ^أ
127	-	-	-	127	-	-	غينيا ^أ
3 655	3 465	-	-	135	-	55	غينيا بيساو ^ب
1 135	-	-	-	1 027	108	-	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
19 324	19 026	-	-	-	298	-	ليبيريا ^ب
1 509	-	-	167	917	425	-	مالي
16	-	-	-	-	16	-	موزامبيق
548	48	500	-	-	-	-	نيكاراغوا ^ج
11	-	-	-	-	11	-	النيجر
223	56	-	167	-	-	-	السلطة الفلسطينية ^أ
160	155	5	-	-	-	-	سيشل
17 514	17 145	197	-	6	166	-	الصومال
487	-	-	345	55	22	65	السودان ^أ
7 549	7 549	-	-	-	-	-	توغو
16 322	15 200	134	901	-	87	-	زيمبابوي
104 613	96 456	1 540	2 366	2 267	1 458	526	المجموع

مدفوعة في تاريخ هذا التقرير.

ب بلدان مقترضة لديها خطط تسوية أو شملت متأخراتها بموجب مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.

ج في يناير/كانون الثاني 2009، صادق رئيس الصندوق على إعادة احتساب التخفيف الفعلي لديون نيكاراغوا حتى تاريخه بموجب مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون بصافي القيمة الفعلية. وقد نجم عن إعادة الاحتساب هذه زيادة في تخفيف ديون نيكاراغوا مما يجعل متأخراتها مغطاة بالكامل بموجب المبادرة.

الجدول 3

بيانات تاريخية عن مجموع المبالغ المتأخرة من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها التي انقضت على موعد استحقاقها 75 يوماً أو أكثر (في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 بأسعار صرف تاريخية)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)						تاريخ الإبلاغ
مجموع المبالغ المتأخر سدادها	المبالغ المتأخرة من مدفوعات فوائد القروض ورسوم خدمتها	المبالغ المتأخرة من مدفوعات سداد أصول القروض	النسبة المئوية للقروض التي تأخر سدادها 75 يوماً أو أكثر بالمقارنة بمجموع عدد القروض المطالب بها		عدد القروض المطالب بها وتأخر سدادها لمدة 75 يوماً أو أكثر	مجموع عدد القروض المطالب بها
			النسبة المئوية للقروض التي تأخر سدادها 75 يوماً أو أكثر بالمقارنة بمجموع عدد القروض المطالب بها	عدد القروض المطالب بها وتأخر سدادها لمدة 75 يوماً أو أكثر		
1 463	792	671	8.1	15	186	31 ديسمبر/كانون الأول-87
7 634	3 076	4 558	10.0	21	211	31 ديسمبر/كانون الأول-88
11 695	5 028	6 667	12.3	28	228	31 ديسمبر/كانون الأول-89
22 977	7 710	15 267	13.2	33	250	31 ديسمبر/كانون الأول-90
23 454	8 400	15 054	12.4	34	275	31 ديسمبر/كانون الأول-91
21 472	5 602	15 870	13.2	38	287	31 ديسمبر/كانون الأول-92
24 647	7 916	16 731	9.0	28	313	31 ديسمبر/كانون الأول-93
33 350	10 045	23 305	11.0	37	341	31 ديسمبر/كانون الأول-94
39 755	12 120	27 635	12.0	44	369	31 ديسمبر/كانون الأول-95
42 572	12 797	29 775	10.4	41	395	31 ديسمبر/كانون الأول-96
42 897	12 886	30 011	9.4	40	425	31 ديسمبر/كانون الأول-97
47 531	13 352	34 179	7.5	35	464	31 ديسمبر/كانون الأول-98
51 163	15 737	35 426	6.0	29	488	31 ديسمبر/كانون الأول-99
55 619	17 034	38 585	9.0	44	510	31 ديسمبر/كانون الأول-00
57 589	18 682	38 907	8.1	43	530	31 ديسمبر/كانون الأول-01
68 141	21 092	47 049	9.0	47	549	31 ديسمبر/كانون الأول-02
74 305	23 093	51 212	7.5	42	561	31 ديسمبر/كانون الأول-03
80 743	25 149	55 594	6.3	36	571	31 ديسمبر/كانون الأول-04
86 186	27 184	59 002	7.0	39	575	31 ديسمبر/كانون الأول-05
98 800	31 290	67 502	6.5	38	587	31 ديسمبر/كانون الأول-06
99 288	32 521	66 767	6.0	34	604	31 ديسمبر/كانون الأول-07
100 360	32 346	68 014	7.2	46	635	31 ديسمبر/كانون الأول-08

الجدول 4

مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدماتها متأخرة السداد، مصنفة حسب شروط الإقراض

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 بأسعار صرف تاريخية)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)				
شروط الإقراض	أصل القروض	الفائدة ورسوم الخدمة	المجموع	النسبة المئوية
تيسيرية للغاية	40 981	14 941	55 922	53
متوسطة	29 915	18 616	48 531	46
عادية	125	35	160	1
المجموع	71 021	33 592	104 613	100

النسبة المئوية للسنوات السابقة

شروط الإقراض	2003	2004	2005	2006	2007
تيسيرية للغاية	45	46	50	52	48
متوسطة	52	53	49	48	51
عادية	3	1	1	0	1
المجموع	100	100	100	100	100

الجدول 5

مجموع مدفوعات القروض والمتأخرات والتدفقات العائدة إلى الصندوق

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 بأسعار صرف تاريخية)

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)			السنة
المجموع	أصل القروض	الفائدة	
1	-	1	1979
128	-	128	1980
717	-	717	1981
2 129	-	2 129	1982
5 592	1 471	4 121	1983
22 857	15 262	7 595	1984
22 992	12 217	10 775	1985
40 598	23 468	17 130	1986
41 047	18 535	22 512	1987
56 295	30 813	25 482	1988
65 662	38 927	26 735	1989
77 814	47 672	30 142	1990
104 479	69 206	35 273	1991
115 278	76 895	38 383	1992
117 902	81 783	36 119	1993
126 446	89 015	37 431	1994
152 875	109 949	42 926	1995
150 058	110 069	39 989	1996
159 232	116 805	42 427	1997
164 473	122 556	41 917	1998
176 895	133 216	43 679	1999
180 414	136 423	43 991	2000
170 033	127 920	42 113	2001
169 847	127 551	42 296	2002
187 096	139 625	47 471	2003
220 159	171 788	48 371	2004
202 772	154 942	47 830	2005
192 922	148 513	44 409	2006
221 958	171 991	49 967	2007
242 159	186 451	55 708	2008
3 390 830	2 463 063	927 767	مجموع المدفوعات
104 613			المتأخرات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008^أ
3 495 443			مجموع التدفقات العائدة

^أ يعادل مجموع المتأخرات 3.0 في المائة من مجموع التدفقات العائدة إلى الصندوق (أصل القروض والفوائد) منذ بدء عمليات الصندوق.